

Coordenação e edição de Ana Teresa Alves (FCSH-UAç)

Autora:

Susana Goulart Costa (FCSH-UAç/CHAM)

Coordenação e edição:

Ana Teresa Alves

(FCSH-UAç - ana.tc.alves@uac.pt)

O Dia de Todos os Santos, o Pão por Deus e o Halloween

No dia 1 de novembro celebra-se o Dia de Todos os Santos, que é feriado em Portugal. Neste dia, desde há séculos que é tradição pedir o Pão por Deus. Assim, as crianças iam pelas ruas pedindo pão, castanhas, laranjas, vinho ou outros alimentos que lhes eram oferecidos pela população para recordar as pessoas que já tinham falecido. Por vezes, também se ofereciam algumas moedas, que se acreditava que ajudariam a pagar a viagem entre o mundo dos vivos e dos mortos. Por isso, no dia 2 de novembro, comemora-se o Dia dos Finados ou o Dia dos Mortos, em que é costume visitar os cemitérios.

Em Portugal, não se sabe bem quando é que começou a tradição do Pão por Deus. Ela já deveria existir antes, mas há quem defenda que começou a ser mais conhecida a partir do dia 1 de novembro de 1755, quando houve um enorme terremoto em Lisboa. Com a destruição da cidade, as pessoas que tinham ficado sem as suas casas tiveram de mendigar alguma comida para conseguirem subsistir nos dias seguintes. Talvez desde então, todos os anos fortaleceu-se o costume de pedir o Pão por Deus em memória dos que tinham falecido. Nos Açores, por exemplo, era habitual neste dia oferecer-se as *Escaldadas*, um tipo de pão doce, do tipo da Massa Sovada, que era muito apreciado.

Durante os peditórios pelas casas, cantavam-se algumas estrofes a agradecer ou a ofender quem não dava o Pão por Deus:



Sacas de Pão por Deus

Quadra de Agradecimento

Esta casa cheira
a broa,
Aqui mora gente boa.
Esta casa cheira
a vinho,
Aqui mora um
santinho.

Quadra de Ofensa

Esta casa cheira
a alho
Aqui mora um
espantalho.
Esta casa cheira
a unto
Aqui mora algum
defunto!

Ao longo do tempo, esta tradição manteve-se, mas com novas características. Assim, o Pão por Deus começou a ser pedido preferencialmente apenas por crianças, que levavam umas sacas de tecido para acolher as ofertas. Com as mudanças alimentares, os novos produtos e a influência da emigração para os Estados Unidos da América, o Pão por Deus deixou de ser tão conhecido e passou a celebrar-se esta tradição no modelo americano do Dia das Bruxas, isto é, o Halloween. De igual modo, deixou-se de oferecer alimentos e passou a oferecer-se principalmente doces: chocolates, rebuçados, pastilhas...

É a tua vez

1. Procura a receita das Escaldadas e vê se consegues fazer estes pães
2. Fala com pessoas mais velhas, como os teus avós, e faz-lhes uma entrevista na qual eles possam contar como celebravam o Dia de Todos os Santos e o Pão por Deus
3. Se conseguires, vê se alguém na tua família ou amigos têm uma saca de Pão por Deus que possas usar tu próprio neste dia.



Escaldadas

Leituras

Para saberes mais sobre a tradição do Pão por Deus e a forma como ela chegou ao Brasil, sugerimos a leitura do livro "A turma do Pão por Deus", organizado por Maria Eli Braga Mannrich, editado em 2020 pela Editora Insular. Para tal, vê a página: <https://insular.com.br/produto/a-turma-do-pao-por-deus/>

